Urschrift - Originale

GEMEINDE SCHLUDERNS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol
Eigenverwaltung Bürgerlicher Nutzungsrechte

COMUNE DI SLUDERNO
Provincia di Bolzano – Alto Adige
Amministrazione Separata Beni ed Usi Civici

Beschlussniederschrift des GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbale di deliberazione della GIUNTA COMUNALE

Nr./n.	SITZUNG VOM - SEDUTA DEL	UHR - ORE
62/BNR	**09.11.2026**	**17:00**

Gegenstand	Oggetto
BNR – Gewährung eines außerordentlichen Beitrages an die Leitenwaalinteressentschaft Schluderns für die Durchführung von Instandhaltungsarbeiten am Leitenwaal und an den Waalwegen im Zeitraum Juli - November 2026	**BUC – Concessione di un contributo straordinario all'Interessenza "Leitenwaal" per l'esecuzione di lavori di manutenzione lungo il "Leitenwaal" e dei sentieri nel periodo luglio - novembre 2026**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati i componenti di questa Giunta Municipale

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Dr. HAUSER Heiko	Bürgermeister	Sindaco	X		
ABART Sonja	Gemeindereferent	Assessore	X		
KLOTZ Kurt	Gemeindereferent	Assessore	X		
RUEPP Karl	Gemeindereferent	Assessore	X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär — Assiste il segretario comunale

Dr. MESSMER Christian

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt — Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Dr. HAUSER Heiko

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung des oben genannten Gegenstandes geschritten.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza; dichiarata aperta la seduta si passa all'oggetto sopra indicato.

Mit Antrag vom 05.11.2026 ersucht die Leitenwaalinteressentschaft die Gemeindeverwaltung um die Gewährung eines außerordentlichen Beitrages für die Durchführung von Instandhaltungsarbeiten am „Leitenwaal“ und an den Waalwegen im Zeitraum Juli – November 2026.

Nach Überprüfung der beigelegten Ausgabenbelege (130,50 Std. á 15,00 Euro) wird es für zweckmäßig erachtet, der Leitenwaalinteressentschaft einen außerordentlichen Beitrag in Höhe von 1.957,50 Euro für die durchgeführten Instandhaltungsarbeiten zu gewähren, da das Vorhaben im öffentlichen Interesse ist.

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Sonderverwaltung bürgerlicher Nutzungsrechte der Gemeinde Schluderns;

In Kenntnis des Landesgesetzes vom 12.06.1980, N.16, betreffend die Verwaltung der mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Güter;

Nach Feststellung der eigenen Zuständigkeit in der Materie zu beschließen – Art.1, Abs.4 des L.G. vom 12.06.1980, N.16;

Nach Anhören des Sekretärs im Sinne von Art.12 der geltenden Satzung;

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemeindesatzung und der geltenden Gemeindeordnung der Region Trentino Südtirol, fasst der Gemeindeausschuss einstimmig mittels Abstimmung in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Aus dem in der Vorwegnahme angeführten Grund an die Leitenwaalinteressentschaft Schluderns einen außerordentlichen Beitrag in Höhe von 1.957,50 Euro für die Durchführung von Instandhaltung entlang des Leitenwaales und entlang der Waalwege zu gewähren im Zeitraum Juli – November 2026.

2. Festgehalten, dass es sich um einen Investitionszuschuss handelt und deshalb im Sinne des 2. Absatzes des Art. 28 des D.P.R. Nr.600 vom 29.09.1972 der Steuerabzug von 4 % nicht vorgenommen werden muss.

3. Die Ausgabe von 1.957,50 Euro dem Kap. 1301, Kompetenzgebarung, Wortlaut: "außerordentlicher Beitrag an die Leitenwaalinteressentschaft" anzulasten.

Con un'istanza del 05.11.2026, il gruppo di interesse Leitenwaal ha chiesto all'amministrazione comunale di concedere un contributo straordinario l’esecuzione di lavori di manutenzione lungo il “Leitenwaal” e dei sentieri nel periodo luglio – novembre 2026.

Dopo aver esaminato le ricevute allegate (130,50 ore á 15,00 euro) si ritiene opportuno concedere all'interesse Leitenwaal un contributo straordinario di 1.957,50 Euro per l’esecuzione dei lavori di manutenzione, in quanto il progetto è di interesse pubblico.

Visto lo statuto vigente dell’amministrazione separata beni di uso civico del Comune di Sluderno;

In conoscenza della legge provinciale 12/06/1980, n.16, riguardante l’amministrazione di beni di uso civico;

Attesa la propria competenza di deliberare in materia – art.1, c.4, della L.P. 12.06.1980, n.16;

Dopo aver consultato il segretario ai sensi dell’art.12 del vigente statuto;

Premesso tutto ciò e visto lo statuto comunale ed il vigente ordinamento per i comuni della Regione Trentino Alto Adige, la Giunta comunale ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Di concedere alla Leitenwaalinteressentschaft Schluderns un contributo straordinario di 1.957,50 euro per l’esecuzione di lavori di manutenzione lungo il “Leitenwaal” e dei sentieri per il motivo indicato nell'anticipazione nel periodo luglio – novembre 2026.

2. Di dare atto che si tratta di un acquisto di beni strumentali, per cui sul contributo di cui trattasi non dev'essere operata la ritenuta del 4 %, prevista dal 2° comma dell'art.28 del D.P.R. 29.09.1972, n.600.

3. Di imputare la spesa di 1.957,50 euro al capitolo 1301, gestione di competenza, voce: “contributo straordinario all’interessenza Leitenwaal”.

4. Vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 N. 2, mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären, zwecks Beschleunigung der Verwaltungsabläufe.

4. Di dichiarare immediatamente eseguibile il presente provvedimento con lo stesso esito di voto ai sensi dell'art. 183, c. 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2 ai fini dell'accelerazione delle procedure amministrative.

Für die mit dieser Beschlussvorlage zusammenhängende Ausgabenverpflichtung bestätigt er, dass die finanzielle Deckung gegeben ist.	Per l'impegno di spesa connessa alla presente bozza di deliberazione si attesta la copertura finanziaria.

Dr. Christian Messmer

(Gemeindesekretär- segretario comunale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Daten Buchhaltung		**Dati contabili**		
Kap.Art./Cap.art.	Jahr/esercizio	Verpfl./impegno	Betrag/importo	Zahlungsauftr./Mandat

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion für die Provinz Bozen - eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergaben beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119 e 120 D.Lgs. 104/2010).

gelesen, genehmigt und gefertigt
Dr. HAUSER Heiko
(Vorsitzender - Presidente)

letto, confermato e sottoscritto
Dr. MESSMER Christian
(Sekretär – Segretario)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale